

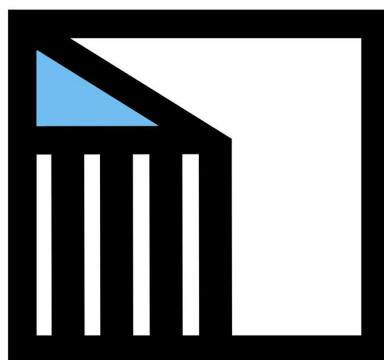
92

Boletín académico y cultural

Facultad de Filología. UCM



del 3 al 16 de febrero 2020



**PREMIOS COMPLUTENSES
DE TRADUCCIÓN**

Ya queda muy poco para que los estudiantes puedan enviar
sus traducciones para participar en el

III Premio Complutense de Traducción Universitaria “Valentía García Yebra”



¿Plazo?

hasta el 14 de febrero de 2020



¿E-mail?

premiotraduccion@filol.ucm.es

La Facultad de Filología de la UCM, con la finalidad de fomentar la traducción literaria entre los estudiantes universitarios y reconocer la labor realizada por un traductor a lo largo de su vida, en colaboración con la Asociación Colegial de Escritores ([ACE Traductores](#)), convoca los siguientes premios de traducción:

Más información: <https://filologia.ucm.es/premios-de-traduccion-2019>

VI Curso Internacional de Cristianismo antiguo: estudios interdisciplinares



¿Cuándo?

Lunes, 3 de enero. 10'30 horas

¿Dónde?

Aula A-12. Edificio A



–Natalio Fdez. Marcos (CSIC, Miembro de número de la British Academy for Humanities and Social Sciences): *El Nuevo Testamento y la Biblia griega (Septuaginta)*.

–Jesús Nieto (Cat. Fil. Griega, ULe): *La etimología del nombre de cristiano en los apologetas del siglo II*.

–Marco Antonio Santamaría (Prof. Tit. Fil. Griega, USal): *El formato códice como signode identidad de los cristianos*.

16.15 horas.

Presentación del libro de J. M. Nieto Ibáñez, *Historia antigua del cristianismo*, ed. Síntesis, Madrid 2019.

Dirección y coordinación: Mercedes López Salvá (Catedrática de Filología Griega, UCM).

Vicedirección: José Vicente Giménez Delgado (Ing. Caminos, Doctorando Filol. Griega UCM).

Secretaría: Mónica Durán Mañas (Prof Filol. Griega, Univ. Granada).

Diseño del programa: Paloma Ortiz García (Profesora Honorífica Filología Griega, UCM)

Actividad formativa reconocida por el Programa de Doctorado Estudios del Mundo Antiguo

Organiza: Departamento de Filología Clásica / Fundación Pastor

Información: n:cristianismo.antiguo@gmail.com

Inscripciones: <http://eventos.ucm.es/40888/dates/vi-curso-internacional-de-cristianismo-antiguo-estudios-interdisciplinares.html>

Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales.
Filología. vdbcrifilologia@ucm.es

@FilologiaUCM Facultad de Filología filologiaUCM #Filologiaescultura
Agenda académica y cultural: <http://filologia.ucm.es>



Jornadas

El exilio republicano español en el norte de África



¿Cuándo?

Lunes, 3 de febrero, de 12'00 a 14'00 horas

¿Dónde?

Salón de Grados. Edificio A

12: 00 Apertura y presentación: F. Javier Fernández Vallina

12:10 El exilio republicano en Marruecos: Ma Rosa de Madariaga(exfuncionaria UNESCO)

12:30 El exilio republicano en Argelia: Juan Martos (exsecretario del Centro Cultural Español de Argel) y Luis Tejero (diplomático)

13:10 El exilio republicano en Túnez: Ana Martínez Rus (UCM) y Javier Martín (Agencia EFE)

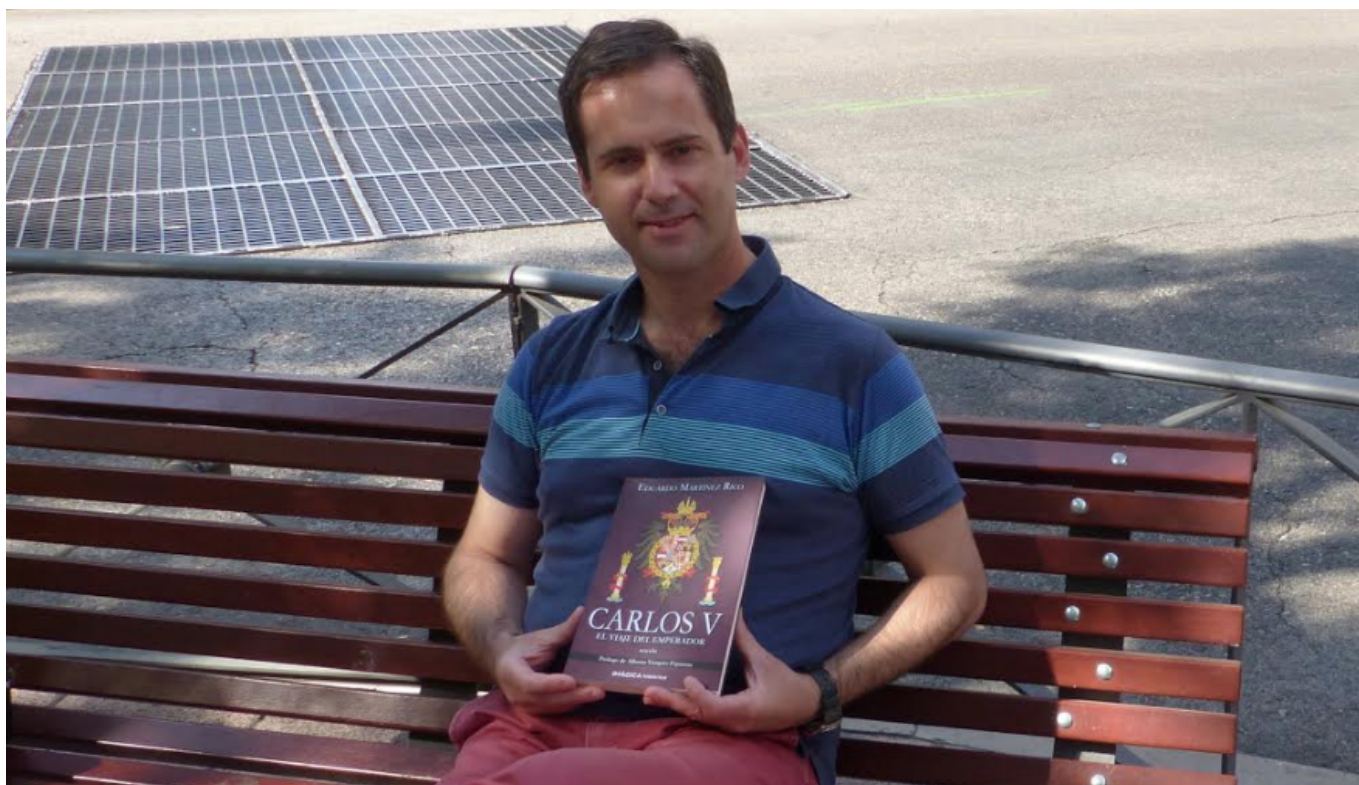
13:50 Proyección del documental "Morir en el exilio, morir en el olvido" 14:00 Testimonios e Inauguración de la exposición "Memoria del exilio español en Argelia"

Organiza: Departamento de Lingüística General, Estudios Árabes, Hebreos y de Asia Oriental

Más información: Agenda de la Facultad

Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales.
Filología. vdbcrifilologia@ucm.es

@FilologiaUCM Facultad de Filología filologíaUCM #Filologiaescultura
Agenda académica y cultural: <http://filologia.ucm.es>



Presentación del libro *Carlos V, el viaje del Emperador* de Eduardo Martínez Rico



¿Cuándo?

Lunes, 3 de febrero, de 19'00 a 20'00 horas

¿Dónde?

Salón de Grados. Edificio A

Con la presencia de Luis Alberto de Cuenca, J. Ignacio Díez, Alberto Santos y el autor Eduardo Martínez Rico

"Carlos V, el rey, el emperador, el monarca viajero, cuya vida fue un continuo vagar por sus territorios. El emperador vuelve a España para morir. Retirado en el monasterio de Yuste, cuenta a su hijo Jeromín (futuro Juan de Austria) las vicisitudes de su azarosa vida. Junto a él recordaremos personalidades de su tiempo como los conquistadores Francisco Pizarro y Hernán Cortés, los eruditos Leonardo Da Vinci y Erasmo de Rotterdam, el pintor Tiziano, y el enemigo de su fe, Martín Lutero. Con un estilo ágil y dinámico, aunque también reflexivo, Eduardo Martínez Rico retrata la humanidad de Carlos V, cuyos días fueron un largo y apasionante viaje, tal vez el más largo y apasionante que nadie haya vivido nunca."

Más información: Agenda de la Facultad

Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales.
Filología. vdbcrifilologia@ucm.es

 @FilologiaUCM  Facultad de Filología  filologíaUCM #Filologiaescultura
Agenda académica y cultural: <http://filologia.ucm.es>

Seminario Complutense de Gramática

Myriam Uribe-Extebarria,

Polaridad y Negación en oraciones interrogativas



¿Cuándo?

Miércoles, 5 de febrero, de 12'30 a 13'00 horas

¿Dónde?

Sala de Juntas del Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura. Edificio D

Organiza: Máster en Investigación en Lengua Española

Presentación del libro

Francisco Ayala, *La invención del Quijote*

José Manuel Lucía Megías y Miguel Rep,

Conferencias cervantinas ilustradas



¿Cuándo?

Miércoles, 5 de febrero, de 19'00 a 20'30 horas

¿Dónde?

Instituto Cervantes. Calle Alcalá,

El Instituto Cervantes, en colaboración con la editorial Sial Pigmalión, presenta la Colección Cervantes, que recoge obras inspiradas en los títulos de Miguel de Cervantes.

Esta actividad contará con Carolyn Richmond, catedrática y presidenta de honor de la Fundación Ayala; Darío Villanueva, catedrático y académico de la Real Academia Española (RAE); José Manuel Lucía Megías, catedrático, autor y director de la colección; y Basilio Rodríguez Cañada, editor de Sial Pigmalión.

El Instituto Cervantes, la Fundación Francisco Ayala,
y el Grupo Editorial Sial Pigmalión
le invitan a la

**Mesa redonda en torno a la figura de Francisco Ayala,
con motivo de la presentación
de la Colección Cervantes Pigmalión**

Tras las palabras de bienvenida del Instituto Cervantes, intervendrán:

Carolyn Richmond,
catedrática y presidenta de honor de la Fundación Ayala,
Darío Villanueva,
catedrático y académico de la RAE,
José Manuel Lucía Megías,
catedrático, autor y director de la colección,
y **Basilio Rodríguez Cañada,**
presidente del Grupo Editorial Sial Pigmalión.

Miércoles, 5 de febrero de 2020, 19:00 horas

Salón de Actos del Instituto Cervantes: C/. Alcalá, 49 (entrada por Barquillo, 4)
28014 Madrid • Banco de España • Tel.: 914 36 76 00

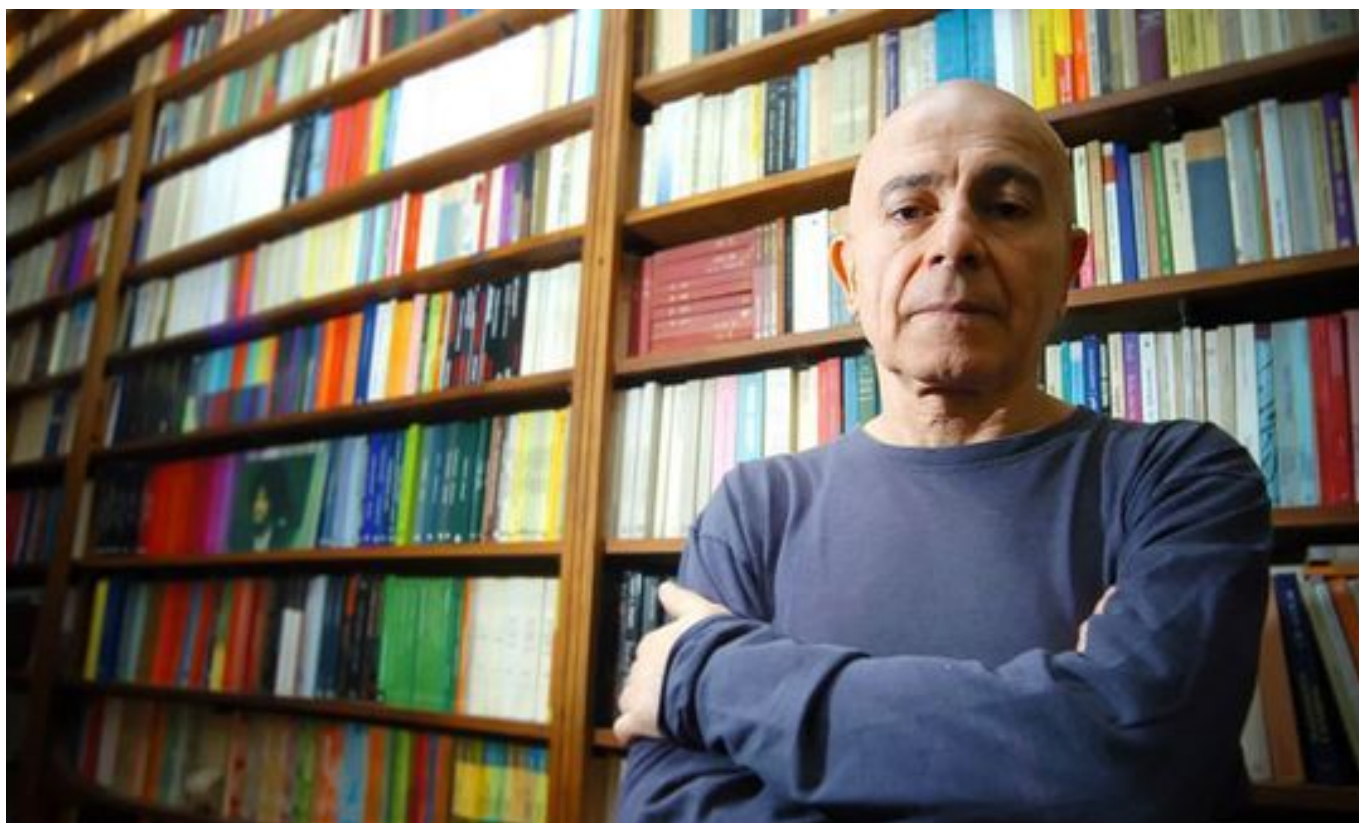


fundación FRANCISCO AYALA

GRUPO EDITORIAL
Sial Pigmalión
www.sialpigmaliön.es

Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales.
Filología. vdbcrifilologia@ucm.es

@FilologiaUCM Facultad de Filología filologíaUCM #Filologiaescultura
Agenda académica y cultural: <http://filologia.ucm.es>



Conferencia Hugo Mújica *Del crear y lo creado*



¿Cuándo?

Viernes, 7 de febrero. 12'00-13'30 horas

¿Dónde?

Salón de grados. Edificio A

Tal como uno de esos pálidos ángeles de mármol que se emplazan sobre los sepulcros, como un pálido mensajero sobre las ruinas del fin de una época, Georg Trakl se alza como el testigo —testigo, partícipe y víctima— de la imposibilidad de nuestro tiempo: encarnar el alma en el mundo.

Trakl miró la vida y vio la muerte, por eso escribió, para vivir. Para dejarnos lo que fue esa vida: su obra.

Con esas palabras comienza el prólogo que Hugo Mújica puso al frente de *La pasión según Georg Trakl. Poesía y expiación*, uno de los ensayos que *Vaso Roto* publica en *Del crear y lo creado 3*, que reúne la prosa selecta del escritor argentino.

Se recogen en este volumen los cuatro ensayos más recientes de Mújica sobre las poéticas del vacío en Orfeo, San Juan de la Cruz o Celan o sobre la poesía de Trakl, además de sus textos narrativos, agrupados con el título de uno de sus relatos, *Bajo toda la lluvia del mundo*.

Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales.
Filología. ydbcrifilologia@ucm.es

 @FilologiaUCM  Facultad de Filología  filologíaUCM #Filologiaescultura
Agenda académica y cultural: <http://filologia.ucm.es>

Seminario Complutense de Gramática

Daniel M. Sáez Rivera

Taller de español académico: cómo afrontar un trabajo de investigación tutelado y procedimientos de cita bibliográfica



¿Cuándo?

Miércoles, 12 de febrero, de 10'00 a 13'00 horas



¿Dónde?

Sala de Juntas del Departamento de Lengua Española
y Teoría de la Literatura. Edificio D

Organiza: Máster en Investigación en Lengua Española

Ciclo Mirar Con ellos

Encuentro con Alberto García Alix



¿Cuándo?

Miércoles, 12 de febrero, de 19'30 a 21'00 horas



¿Dónde?

Ámbito Cultural/ El Corte Inglés

Coordina: Zara Fernández de Moya



Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales.
Filología. ydbcrifilologia@ucm.es

@FilologiaUCM Facultad de Filología filologíaUCM #Filologiaescultura
Agenda académica y cultural: <http://filologia.ucm.es>

Premios y ayudas

III Premios Complutenses de Traducción Premio Complutense “José Gómez Hermosilla” Premio Complutense de Traducción Universitaria “Valentía García Yebra”



¿Plazo?

hasta el 14 de febrero de 2020

¿E-mail?

premiotraduccion@filol.ucm.es

La Facultad de Filología de la UCM, con la finalidad de fomentar la traducción literaria entre los estudiantes universitarios y reconocer la labor realizada por un traductor a lo largo de su vida, en colaboración con la Asociación Colegial de Escritores ([ACE Traductores](#)), convoca los siguientes premios de traducción:

Más información: <https://filologia.ucm.es/premios-de-traduccion-2019>

I Premio Parefras de investigación en fraseología y paremiología Wolfgang Wieber



¿Plazo?

Hasta el 13 de junio de 2020

¿E-mail?

paremia@gmail.com

El Grupo de Investigación UCM 930235 *Fraseología y paremiología* (PAREFRAS), en colaboración con el Instituto Cervantes y la revista *Paremia*, convoca el I premio PAREFRAS de investigación en fraseología y paremiología Wolfgang Mieder con la finalidad de promover el estudio de las unidades fraseológicas desde distintos enfoques: lingüístico, etnolingüístico, sociolingüístico, traductológico y bibliográfico.

PARTICIPANTES : Investigadores en fraseología y paremiología españolas o en fraseología y paremiología comparada (una de las lenguas objeto de estudio será el español).

MODALIDADES - Monografía original de 150/300 páginas escrita en español, siguiendo las normas de publicación de la *Biblioteca fraseológica y paremiológica* del Centro Virtual Cervantes (Instituto Cervantes; https://cvc.cervantes.es/lengua/biblioteca_fraseologica/)

- Artículo de 10 páginas, siguiendo las normas de publicación de la revista *Paremia* (<https://cvc.cervantes.es/lengua/paremia/>). La lengua de redacción puede ser el español, el inglés, el francés, el italiano, el portugués o el alemán.

Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales.
Filología. vdbcrifilologia@ucm.es

@FilologiaUCM Facultad de Filología filologiaUCM #Filologiaescultura
Agenda académica y cultural: <http://filologia.ucm.es>

Premios

Premio Complutense de Literatura 2020: poesía y narrativa



¿Plazo?

Hasta el 14 de febrero de 2020



¿E-mail?

uceu@ucm.es

La Universidad Complutense de Madrid, a través del Vicerrectorado de Cultura, Deporte y Extensión Universitaria, en colaboración con la Facultad de Filología, con el propósito de estimular y reconocer la creación literaria entre los estudiantes universitarios, convoca el Premio Complutense de Literatura 2020, de acuerdo con las siguientes

Participantes: Podrán participar estudiantes universitarios o egresados de cualquier universidad española o extranjera, con una edad comprendida entre los 18 y los 35 años en la fecha de cierre del plazo de admisión de obras.

Modalidades

El Premio Complutense de Literatura 2020 tendrá dos modalidades: Narrativa y Poesía.

a. Narrativa. Se presentará una novela o una colección de relatos, con una extensión de entre cien y ciento cincuenta páginas.

b. Poesía. Se presentará una obra poética o una colección de poemas, con una extensión que no podrá exceder de seiscientos versos, ni ser inferior a los cuatrocientos.

Más información: <https://www.ucm.es/cultura/premios-literarios-ucm-2020>

Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales.
Filología. ydbcrifilologia@ucm.es

 @FilologiaUCM  Facultad de Filología  filologíaUCM #Filologiaescultura
Agenda académica y cultural: <http://filologia.ucm.es>

Convocatorias

Cronoteatro 2020



¿Plazo?

¿E-mail?

Hasta el 23 de marzo

cronoteatro@gmail.com



Llega la nueva edición de la actividad más dinámica de la Semana de las Letras UCM. **CRONOTEATRO**, un año más, de la mano de la **Universidad Complutense de Madrid** y **Metro de Madrid**, se erige como una de los certámenes culturales más originales de la ciudad.

Metro es uno de los transportes más eficientes y menos contaminantes que tenemos a nuestro alcance. Son muy alarmantes los cambios que estamos sufriendo en el planeta y debemos ser conscientes de cuál es nuestro papel. Por eso este año buscamos **propuestas** que nos hablen de **UNIVERSOS SOSTENIBLES**. ¿Cómo podemos

hacer este planeta más habitable? O, por lo menos, ¿Cómo podemos dejar de destruir el único espacio donde podemos vivir? Esperamos tus propuestas teatrales a partir de este tema.

Más información:

<https://www.ucm.es/cultura/cronoteatro-2020>

Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales.
Filología. vdbcrifilologia@ucm.es

@FilologiaUCM Facultad de Filología filologíaUCM #Filologiaescultura
Agenda académica y cultural: <http://filologia.ucm.es>

Nuestra Facultad publica



NUESTRA FACULTAD
p u b l i c a



<https://filologia.ucm.es/nuestra-facultad-publica>

Si quieres dar a conocer tus libros, escríbenos a vdbcrifilologia@ucm.es.



ENSAYO

José Ignacio Díez
Juegos cervantinos

Madrid, Pigmalión, 2019

[Para saber más](#)
o [comprar el libro](#)



ENSAYO

José Manuel Lucía Megías y
Miguel Rep
Conferencias cervantinas
ilustradas

Madrid, Pigmalión, 2020

[Para saber más](#)
o [comprar el libro](#)



ENSAYO

Viorica Codita (editora),
Eugenio Bustos Gisbert y Juan
Pedro Sánchez Méndez
(coordinadores):

La configuración histórica de
las normas del castellano

Valencia, Tirant lo Blanch-
Université de Neuchâtel, 2019

[Para saber más:](#)
o [comprar el libro](#)

Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales.
Filología. vdbcrifilologia@ucm.es

[@FilologiaUCM](#) [f](#) Facultad de Filología [ig](#) filologíaUCM #Filologiaescultura
Agenda académica y cultural: <http://filologia.ucm.es>

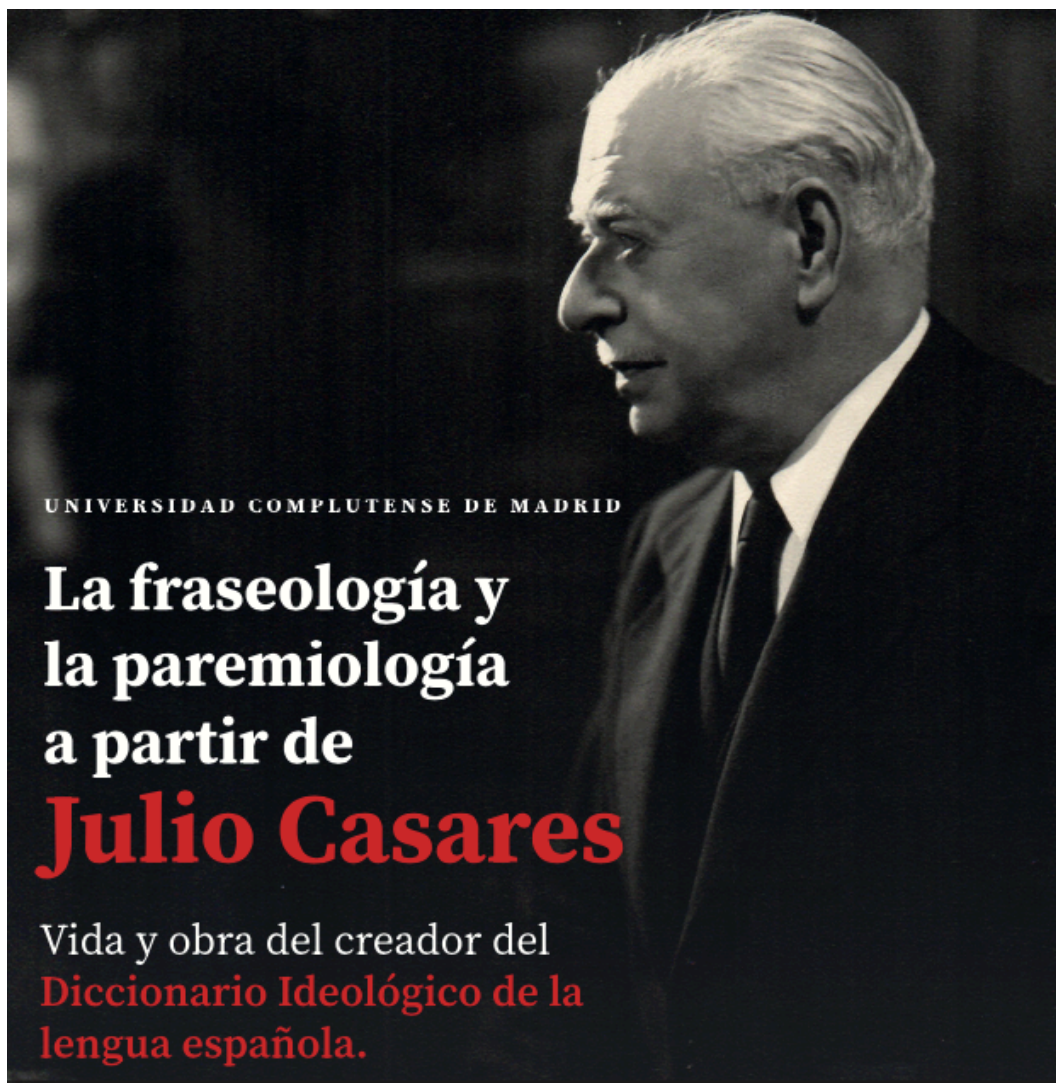
Exposición

Biblioteca María Zambrano

La fraseología y la paremiología a partir de Julio Casares

Del 15 de enero al 13 de febrero de 2020

Comisarios: Salud Jarilla Bravo y Julia Sevilla



Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales.
Filología. ydbcrifilologia@ucm.es

[@FilologiaUCM](https://twitter.com/FilologiaUCM) [f](https://www.facebook.com/Facultad de Filología) Facultad de Filología [ig](https://www.instagram.com/filologiaUCM) filologíaUCM #Filologiaescultura
Agenda académica y cultural: <http://filologia.ucm.es>

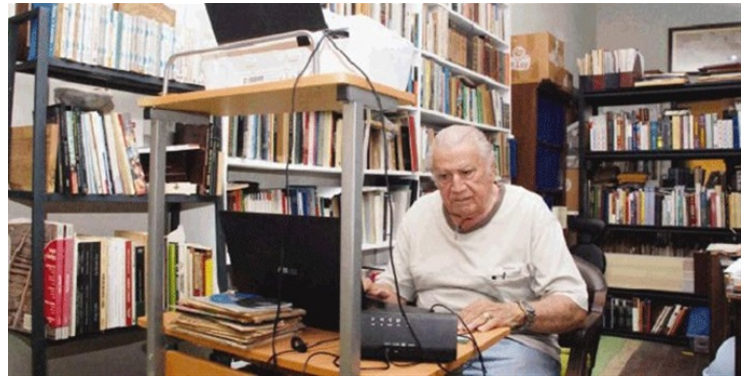
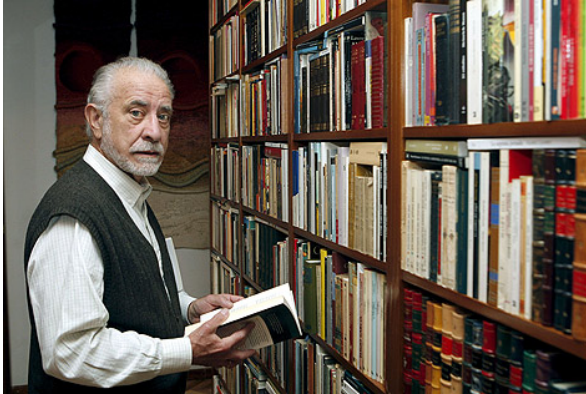
Y en las próximas semanas no te pierdas...



Diálogos transoceánicos

19 de febrero a las 12'30 horas

JOSÉ MARÍA MERINO y MARCIO VELOZ MAGGIOLO



**Acto de presentación de la
Campaña Internacional para
Abolir las Armas Nucleares
(ICAN),
Premio Nobel de la Paz 2017
25 de febrero a las 11'00 horas**

Con la presencia de

- Setsuko Thurlow
- Milutin Petrovic
- Carlos Umaña
- y Federico Mayor Zaragoza

Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales.
Filología. vdbcrifilologia@ucm.es

[@FilologiaUCM](https://twitter.com/FilologiaUCM) [f](https://www.facebook.com/FacultaddeFilologia) Facultad de Filología [ig](https://www.instagram.com/filologiaucm) filologíaUCM #Filologiaescultura
Agenda académica y cultural: <http://filologia.ucm.es>

¿Se puede sobrevivir a un ataque nuclear?

MILUTIN PETROVIC

**EXPERTO EN
PROLIFERACIÓN
NUCLEAR**

Historiador, informático, máster en Seguridad y
Defensa y colaborador con el OPET-CAU (Civilian
Analysis Unit)

CONFERENCIA 25 FEBRERO (Paraninfo)



¿Se puede sobrevivir a un ataque nuclear?

SETSUKO THURLOW

**SUPERVIVIENTE DEL
BOMBARDEO ATÓMICO
DE HIROSHIMA**

EL 6 AGOSTO DE 1945

Activista por el desarme nuclear, miembro de
ICAN y de otras organizaciones.

CONFERENCIA 25 FEBRERO (Paraninfo)



¿Se puede sobrevivir a un ataque nuclear?

CARLOS UMAÑA

**MIEMBRO DIRECTIVO
DE ICAN**

Médico, artista plástico y activista costarricense,
miembro de la asociación de Médicos para la
prevención de la Guerra Nuclear (Premio Nobel de
la Paz 2017)

CONFERENCIA 25 FEBRERO (Paraninfo)



¿Se puede sobrevivir a un ataque nuclear?

FEDERICO MAYOR ZARAGOZA

**DIRECTOR GENERAL DE LA
UNESCO (1987-1999)**

Farmacéutico, profesor, poeta, político y alto
funcionario internacional español

CONFERENCIA 25 FEBRERO (Paraninfo)



Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales.
Filología. vdbcrifilologia@ucm.es

[@FilologiaUCM](https://twitter.com/FilologiaUCM) [f](https://www.facebook.com/Facultad de Filología) Facultad de Filología [ig](https://www.instagram.com/filologiaUCM) filologíaUCM #Filologiaescultura
Agenda académica y cultural: <http://filologia.ucm.es>
